

Embuzi, Embwa ne Nte

Author - Fabian Wakholi

Translation - Lilian Lyavaala

Illustration - Marleen Visser

Language - Lusoga

Level - First sentences

© African Storybook Initiative 2014

Creative Commons: Attribution 4.0

Source www.africanstorybook.org



Embuzi, Embwa ne Nte

Lilian Lyavaala

Marleen Visser



Ente tefwa kumotoka.
Ente etwala ebisera
byayo okusala olugudo.
Eidhi nti yasangula
ebisale byayo
byonabyona.



Embuzi, Embwa ne Nte
baali bamukwano inho.
Lwali lulala bagya
kulugendo mu takisi.



Baatuka kunkomerero
yolugendo lwaibwe.
Omuvuzi yabasaba
okusasula ebisaale
byaibwe. Ente yasasula.



Embuzi erumuka buli
lwewulira amalobozi ge'
motoka. Etya nti baidha
gigema
olwo'butasasula bisale
byayo.



Eyo nensonga lwaki,
nolwalero. Embwa
erumukirira motoka
okulengeza
mundha. Enonya
omuvuzi gwekabandha
sente dhayo.



Embwa yasangula sente
nningi, kubanga tiyalina
sente dhenedhene.



Omuvuzi yali anatera
okwiiriza embwa sente
edhali dhifwiise wo.
Embuzi awo yafubutuka
bufubutuke yalumuka
nga tesaswire.



Omuvuzi yaniga inho.
Yavuga nga tairiza
Embwa sente dhayo.